Model: PB-Y15

AUKEY International Ltd.
www.aukey.com | support@aukey.com
No.102, Building P09, Electronics Trade Center
Huanan City, Pinghu Town, Longgang District
Shenzhen, Guangdong, 518111, CN

AUKEY

User Manual
26500mAh Universal Power Bank

Contents

English 01–03
Deutsch 04–06
Français 07–09
Español 10–12
Italiano 13–15
日本語 16–18

Thank you for purchasing the AUKEY PB-Y15 26500mAh Universal Power Bank. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

Package Contents
26500mAh Universal Power Bank
USB A to C Cable
User Manual
Warranty Card

Product Diagram

Specifications

Model	PB-Y15
Capacity	26500mAh / 98.05Wh
Battery Type	Lithium Polymer
Charging Time	16 hours
Micro-USB Input	DC 5V 2A
Lightning Input	DC 5V 1.5A
USB-C Input / Output	DC 5V 3A
USB-A Output 1 / 2	DC 5V 3A Max
USB-A Output 3	DC 5V 2.4A Max
Dimensions	200 x 96 x 20mm / 7.87" x 3.78" x 0.79"
Weight	605g / 21.34oz

Getting Started
Charging the Power Bank
Fully charge your power bank before first use.
1. Connect a Micro-USB / USB-C / Lightning charging cable to a USB charger or charging port
2. Connect the other end to the Micro-USB / USB-C / Lightning input port on the power bank
3. Unplug the power bank when fully charged

Charging Your Devices
1. Connect the charging cable to your device's charging port
2. Connect the other end to the appropriate USB output port on PB-Y15
3. Unplug your device when fully charged
4. To check the remaining battery level, press the power button

Product Care
- Keep away from liquids and extreme heat
- Charge your PB-Y15 at least once every 3 months
- Don't charge your devices while charging the power bank
- Dispose of battery according to local environmental law

Warranty & Customer Support
For questions, support, or warranty claims, contact us at the address below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product model number.

Amazon US orders: support.us@aukey.com
Amazon EU orders: support.eu@aukey.com
Amazon CA orders: support.ca@aukey.com
Amazon JP orders: support.jp@aukey.com

*Please note, AUKEY can only provide after sales service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, please contact them directly for service or warranty issues.

Vielen Dank, dass Sie sich für die Universale Power Bank PB-Y15 mit 26 500 mAh von AUKEY entschieden haben. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie gut auf. Sollten Sie darüber hinaus Fragen oder Probleme haben, hilft Ihnen unser freundlicher Kundenservice gerne weiter. Halten Sie dann bitte die Produktmodellnummer und Ihre Amazon-Bestellnummer bereit.

Lieferumfang
Universale Power Bank 26 500 mAh
USB A zu C Kabel
Bedienungsanleitung
Garantiekarte

Produktbild

Technische Daten

Modell	PB-Y15
Kapazität	26 500 mAh / 98,05 Wh
Akkutyp	Lithium Polymer
Ladezeit	16 Stunden
Micro-USB-Eingang	DC 5 V 2 A
Lightning-Eingang	DC 5 V 1,5 A
USB-C-Eingang/-Ausgang	DC 5 V 3 A
USB-A-Ausgang 1 / 2	DC 5 V 3 A Max.
USB-A-Ausgang 3	DC 5 V 2,4 A Max.
Abmessungen	200 x 96 x 20 mm / 7,87" x 3,78" x 0,79"
Gewicht	605 g / 21,34 oz

Erste Schritte
Laden der Power Bank
Laden Sie Ihre Power Bank vor der ersten Verwendung vollständig auf.
1. Verbinden Sie das Micro-USB / USB-C / Lightning -Ladekabel mit USB-Ladegerät oder Ladeanschluss
2. Verbinden Sie das andere Ende mit dem Micro-USB / USB-C / Lightning-Eingangsanschluss der Power Bank
3. Trennen Sie das Kabel von Ihrer Powerbank, wenn es vollständig aufgeladen ist

Laden Ihrer Geräte
1. Verbinden Sie das Ladekabel mit dem Ladeanschluss Ihres Geräts
2. Verbinden Sie das andere Ende mit einem angemessene USB-Ausgangsanschluss an der PB-Y15
3. Trennen Sie das Kabel von Ihrem Gerät, wenn es vollständig aufgeladen ist
4. Um den aktuellen Ladestand abzufragen, drücken Sie einmal auf die Ein-/Ausschalttaste

Pflegehinweise
- Halten Sie das Gerät von Flüssigkeiten und extremer Hitze fern
- Laden Sie Ihre PB-Y15 mindestens alle 3 Monate
- Laden Sie während des Ladens der Power Bank keine Geräte damit
- Entsorgen Sie die Power Bank nach den lokalen Umweltschutzgesetzen

Garantie & Kundenservice
Bei Fragen, Problemen oder Garantieansprüchen kontaktieren Sie uns bitte unter der jeweiligen Adresse, die Ihre Region entspricht. Bitte geben Sie Ihre Amazon-Bestellnummer und die Produktmodellnummer an.

Bestellungen über Amazon Europa: support.eu@aukey.com

*Wichtiger Hinweis: AUKEY bietet nur für die Produkte einen Kundenservice an, die direkt bei AUKEY erworben wurden. Sollten Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, kontaktieren Sie bitte diesen Kundendienst bezüglich Fragen oder Garantieansprüchen.

Nous vous remercions d'avoir acheté AUKEY PB-Y15 Batterie Portable Universelle 26 500 mAh. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et conservez-le pour vous y référer ultérieurement. Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter notre équipe d'assistance en fournissant le numéro de modèle du produit ainsi que le numéro de commande Amazon.

Contenu de la Boîte
Batterie Portable Universelle 26 500 mAh
Câble USB A à C
Manuel d'Utilisation
Carte de Garantie

Schéma du produit

Spécifications

Modèle	PB-Y15
Capacité	26 500 mAh / 98,05 Wh
Batterie	Lithium-Polymère
Temps de Charge	16 heures
Entrée Micro-USB	DC 5 V 2 A
Entrée Lightning	DC 5 V 1,5 A
Entrée / Sortie USB-C	DC 5 V 3 A
Sortie USB-A 1 / 2	DC 5 V 3 A Max
Sortie USB-A 3	DC 5 V 2,4 A Max
Dimensions	200 x 96 x 20 mm / 7,87" x 3,78" x 0,79"
Poids	605 g / 21,34 oz

Pour Commencer
Charger la Batterie Portable
Veuillez charger complètement votre batterie portable avant la première utilisation.
1. Connectez un câble de charge Micro-USB / USB-C / Lightning à un chargeur USB ou à un port de charge
2. Branchez l'autre extrémité du câble au port d'entrée Micro-USB / USB-C / Lightning de la batterie portable
3. Débranchez la batterie portable quand elle est complètement chargée

Charger Vos Appareils
1. Branchez le câble de charge sur le port de charge de votre appareil
2. Branchez l'autre extrémité du câble au port de sortie USB appropprié de la batterie portable PB-Y15
3. Débranchez votre appareil lorsqu'il est complètement chargé
4. Pour vérifier le niveau de batterie restant, appuyez sur le bouton marche

Entretien du Produit
- Tenir à l'écart des liquides et des sources de chaleur extrême
- Chargez votre batterie portable PB-Y15 au moins une fois tous les 3 mois
- Ne chargez pas vos appareils lorsque vous rechargez la batterie portable
- Veuillez éliminer la batterie conformément à la loi environnementale locale

Garantie et Service Client
Pour toute question, assistance ou demande de garantie, veuillez nous contacter à l'adresses ci-dessous. Veuillez fournir votre numéro de commande Amazon ainsi que le numéro de modèle du produit.

Commandes sur Amazon Europe : support.eu@aukey.com

*Veuillez noter qu'AUKEY ne peut fournir le service après vente que pour les produits achetés directement via AUKEY. Si vous avez acheté votre produit AUKEY via un vendeur différent, veuillez contacter directement ce vendeur pour les questions de maintenance et de garantie.

Gracias por comprar el AUKEY PB-Y15 26500 mAh Cargador Portátil Universal. Por favor, lea atentamente el manual usuario y guárdelo en un sitio seguro para futuras consultas. Si necesita cualquier ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio con su número de modelo del producto y su número de orden de Amazon.

Contenidos del Paquete
26500 mAh Cargador Portátil Universal
Cable USB A a C
Manual Usuario
Tarjeta de Garantía

Diagrama del Producto

Especificaciones

Modelo	PB-Y15
Capacidad	26500 mAh / 98,05 Wh
Tipo de Batería	Polímero de Litio
Tiempo de Carga	16 horas
Entrada Micro-USB	DC 5 V 2 A
Entrada Lightning	DC 5 V 1,5 A
Entrada / Salida USB-C	DC 5 V 3 A
Salida USB-A 1 / 2	DC 5 V 3 A Max
Salida USB-A 3	DC 5 V 2,4 A Max
Dimensiones	200 x 96 x 20 mm / 7,87" x 3,78" x 0,79"
Peso	605 g / 21,34 oz

Empezando
Cargando el Cargador Portátil
Por favor, cargue completamente su cargador portátil antes de usarlo por primera vez
1. Conecte el cable de carga Micro-USB / USB-C / Lightning a un cargador USB o puerto de carga
2. Conecte el otro extremo al puerto de entrada Micro-USB / USB-C / Lightning en el cargador portátil
3. Desenchufe el cargador portátil cuando esté completamente cargado

Cargando Sus Dispositivos
1. Conecte el cable de carga al puerto de carga de su dispositivo
2. Conecte el otro extremo al puerto adecuado de salida USB en PB-Y15
3. Desenchufe su dispositivo cuando esté completamente cargado
4. Para comprobar el nivel de batería restante, pulse el botón de encendido

Cuidado del Producto
- Mantenga lejos de líquidos y calor extremo
- Cargue su PB-Y15 al menos una vez cada 3 meses
- No cargue sus dispositivos mientras carga el cargador portátil
- Deseche la batería de acuerdo con la legislación ambiental local

Garantía & Soporte al Cliente
Para preguntas, apoyo o reclamaciones de garantía, por favor póngase en contacto con nosotros en la siguiente dirección que se corresponde con su región. Por favor, incluya su número de orden de Amazon y su número de modelo del producto.

Amazon EU pedidos: support.eu@aukey.com

*Por favor, tenga en cuenta que AUKEY sólo puede ofrecer servicio postventa a los productos comprados directamente de AUKEY. Si usted ha comprado del vendedor diferente, por favor, póngase en contacto con ellos directamente sobre la garantía o los problemas de servicio.

Grazie per acquistare l'AUKEY PB-Y15 Caricabatteria Portatile Universale 26500mAh. Si prega di leggere attentamente il manuale d'uso e di conservarlo per un riferimento futuro. In caso di qualsiasi assistenza, si prega di contattare il nostro gruppo di supporto con il numero di modello del prodotto e il numero d'ordine di Amazon.

Contenuti del Pacchetto
Caricabatteria Portatile Universale 26500mAh
Cavo USB A a C
Manuale d'Uso
Certificato di Garanzia

Diagramma del Prodotto

Specificazioni

Modello	PB-Y15
Capacità	26500mAh / 98,05Wh
Tipo di Batteria	Polimero di Litio
Tempo di Ricarica	16 Ore
Ingresso Micro-USB	DC 5V 2A
Ingresso Lightning	DC 5V 1,5A
Ingresso / Uscita USB-C	DC 5V 3A
Uscita USB-A 1 / 2	DC 5V 3A Max
Uscita USB-A 3	DC 5V 2,4A Max
Dimensioni	200 x 96 x 20 mm / 7,87" x 3,78" x 0,79"
Peso	605 g / 21,34oz

Dare Inizio
Caricare Il Caricabatteria Portatile
Si prega di caricare completamente il Suo caricabatteria portatile prima del primo uso.
1. Collegare un cavo di ricarica Micro-USB / USB-C / Lightning ad un caricabatterie USB o una porta di ricarica
2. Collegare l'altra estremità all'ingresso Micro-USB / USB-C / Lightning del caricabatteria portatile
3. Scollegare il caricabatteria portatile quando è finita la carica

Caricare I Suoi Dispositivi
1. Collegare il cavo di ricarica alla porta di carica del Suo dispositivo
2. Collegare l'altra estremità del cavo all'uscita USB appropriata del PB-Y15
3. Scollegare Il Suo dispositivo quando è finita la carica
4. Premere il pulsante d'accensione per controllare la capacità residuo

Cura del Prodotto
- Si prega d'allontanarlo dal liquido e dal calore estremo
- Si prega di caricare il Suo PB-Y15 almeno una volta ogni 3 mesi
- Si prega di non usare il caricabatteria portatile in ricarica a caricare I Suoi dispositivi
- Si prega di smaltire la batteria secondo la legge ambientale locale

Garanzia & Assistenza ai Clienti
Per domande, supporto o richieste di garanzia, si prega di contattarci al seguente indirizzo con la Sua regione. Si prega d'inserire Il Suo numero d'ordine di Amazon e il numero di modello dei prodotti.

Ordini di Amazon EU: support.eu@aukey.com

* Si prega di notare che AUKEY può offrire Il servizio di post-vendita solo per prodotti acquistati direttamente da AUKEY. Se ha acquistato da un venditore diverso, si prega di contattarlo direttamente per problemi di servizio o di garanzia.

はじめに
このたびはAUKEY PB-Y15 26500mAh モバイルバッテリーをご購入いただき、誠にありがとうございます。ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みください。何かご不明な点がございましたら、お気軽に当社のお客様サービスセンターにお問い合わせください。そして、注文番号と商品番号をご提供ください。

パッケージ内容
26500mAh モバイルバッテリー
USB A to C ケーブル
取扱説明書
保証書

製品図

製品仕様

型番	PB-Y15
容量	26500mAh / 98.05Wh
電池のタイプ	リチウムポリマー
充電時間	16 時間
Micro-USB 入力	DC 5V 2A
Lightning 入力	DC 5V 1.5A
USB-C 入力/ 出力	DC 5V 3A
USB-A 出力1 / 2	DC 5V 3A 最大
USB-A 出力3	DC 5V 2.4A 最大
寸法	200 x 96 x 20mm / 7.87" x 3.78" x 0.79"
重量	605g / 21.34oz

使い方
モバイルバッテリーへの充電
初めて使用する前に本製品を連充電してください。
1. Micro-USB / USB-C / Lightning 充電ケーブルをUSB充電器に接続する。
2. 本製品のMicro-USB / USB-C / Lightning入力ポートにUSBケーブルのもう一方の端を接続します
3. 満充電されたら、充電ケーブルを抜きます。

お使いのデバイスへの充電
1. お使いのデバイスの充電ポートにUSBケーブルを接続します。
2. 本製品のUSB出力ポートにUSBケーブルのもう一方の端を接続します。
3. 満充電されたら、デバイスを抜きます。
4. 電源ボタンを1回押して、バッテリー残量を確認します。

ご注意
- 液体や極端な暑さのところを避けて保管してください。
- 少なくとも本製品を3ヶ月に1回充電してください。
- モバイルバッテリーを充電しながら、お使いのデバイスを充電しないでください。
- 地域の環境法律に従ってバッテリーを処置してください。

保証&カスタマーサポート
何かご問題ご質問、ヘルプサポート、および保証請求などがございましたら、ご注文番号と商品の型番を記入した上で、当社support.jp@aukey.comまでお問い合わせください。最も早い営業日にご返信を差し上げます。

Amazon US orders: support.us@aukey.com
Amazon EU orders: support.eu@aukey.com
Amazon CA orders: support.ca@aukey.com
Amazon JP orders: support.jp@aukey.com

*当社がAUKEYから購入した製品に対してのみ、アフターサービスと製品保証を提供しております。他から市業者から購入された製品の交換、返品、返金に関しましては購入先へお問い合わせ下さい。